



Bruxelles, 20 februarie 2018
(OR. en)

**Dosar interinstituțional:
2018/0034 (NLE)**

6318/18
ADD 1

RECH 48
MED 2
AGRI 90
MIGR 19
RELEX 140
MA 1

PROPUNERE

Sursă:	Secretar general al Comisiei Europene, sub semnătura dlui Jordi AYET PUIGARNAU, director
Data primirii:	19 februarie 2018
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2018) 72 final - Annex
Subiect:	ANEXĂ la Propunerea de DECIZIE A CONSILIULUI privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea provizorie a Acordului de cooperare științifică și tehnologică dintre Uniunea Europeană și Regatul Maroc de stabilire a termenelor și condițiilor privind participarea Regatului Maroc la Parteneriatul în domeniul cercetării și inovării în zona mediteraneeană (PRIMA)

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2018) 72 final - Annex

Anexă: COM(2018) 72 final - Annex



Bruxelles, 19.2.2018
COM(2018) 72 final

ANNEX

ANEXĂ

la

Propunerea de DECIZIE A CONSILIULUI

privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea provizorie a Acordului de cooperare științifică și tehnologică dintre Uniunea Europeană și Regatul Maroc de stabilire a termenelor și condițiilor privind participarea Regatului Maroc la Parteneriatul în domeniul cercetării și inovării în zona mediteraneeană (PRIMA)

ANEXĂ

Acord de cooperare științifică și tehnologică între Uniunea Europeană și Regatul Maroc de stabilire a termenelor și condițiilor privind participarea Regatului Maroc la Parteneriatul în domeniul cercetării și inovării în zona mediteraneeană (PRIMA)

Uniunea Europeană (denumită în continuare „Uniunea”),
pe de o parte,
și
Regatul Maroc (denumit în continuare „Maroc”),
pe de altă parte,
(denumite în continuare „părțile”)

întrucât Acordul euro-mediteraneean de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Regatul Maroc, pe de altă parte, care a intrat în vigoare la 1 martie 2000, prevede cooperarea științifică, tehnică și tehnologică;

întrucât Acordul de cooperare științifică și tehnologică dintre Comunitatea Europeană și Regatul Marocului, care a intrat în vigoare la 14 martie 2015, stabilește un cadru oficial de cooperare a părților în domeniul cercetării științifice și tehnologice;

întrucât procesul care a dus la PRIMA a început prin Conferința euro-mediteraneeană privind știința, tehnologia și inovarea, organizată la Barcelona în 2012, în cadrul căreia participanții au convenit să lanseze un parteneriat reînnoit în domeniul cercetării și inovării, bazat pe principiile responsabilității comune, interesului reciproc și beneficiilor partajate;

întrucât Marocul a jucat un rol activ în cadrul acestui proces și, prin scrisoarea din 26 septembrie 2014, și-a exprimat oficial angajamentul financiar în ceea ce privește PRIMA;

întrucât, în decembrie 2014, propunerea privind „programul comun PRIMA” a fost prezentată Comisiei Europene de către o serie de state membre ale UE și de țări terțe, printre care se număra și Marocul;

întrucât Decizia (UE) 2017/1324 a Parlamentului European și a Consiliului privind participarea Uniunii la Parteneriatul în domeniul cercetării și inovării în zona mediteraneeană (PRIMA) derulat în comun de mai multe state membre reglementează termenele și condițiile privind participarea statelor membre ale UE și a țărilor asociate la Orizont 2020, care sunt state participante la inițiativă, în special obligațiile lor financiare și participarea în structurile de conducere ale inițiativei;

întrucât, în conformitate cu dispozițiile Deciziei (UE) 2017/1324, Marocul urmează să devină un stat participant la PRIMA sub rezerva încheierii unui acord internațional de cooperare științifică și tehnologică cu Uniunea care să stabilească termenele și condițiile privind participarea Marocului la PRIMA;

întrucât Marocul și-a exprimat dorința de a se alătura PRIMA în calitate de stat participant și

pe picior de egalitate cu statele membre ale UE și cu țările asociate la Orizont 2020 care participă la PRIMA;
întrucât este necesar un acord internațional între Uniune și Maroc pentru a reglementa drepturile și obligațiile Marocului în calitate de stat participant la PRIMA,

CONVIN DUPĂ CUM URMEAZĂ:

Articolul 1

Scop

Scopul prezentului acord este de a stabili termenele și condițiile privind participarea Marocului la Parteneriatul în domeniul cercetării și inovării în zona mediteraneeană (PRIMA).

Articolul 2

Termenele și condițiile privind participarea Marocului la PRIMA

Termenele și condițiile privind participarea Marocului la PRIMA sunt cele stabilite în Decizia (UE) 2017/1324 a Parlamentului European și a Consiliului privind participarea Uniunii la Parteneriatul în domeniul cercetării și inovării în zona mediteraneeană (PRIMA) derulat în comun de mai multe state membre. Părțile trebuie să respecte obligațiile stabilite prin decizia respectivă și să ia măsurile corespunzătoare, în special furnizând toată asistența necesară pentru a asigura aplicarea articolului 10 alineatul (2) și a articolului 11 alineatele (3) și (4). Modalitățile detaliate de asistență sunt convenite între părți, ele fiind esențiale pentru cooperarea părților în temeiul prezentului acord.

Articolul 3

Aplicare teritorială

Aplicarea teritorială a prezentului acord este cea stabilită în Acordul euro-mediteraneean de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Regatul Maroc, pe de altă parte.

Articolul 4

Semnarea și aplicarea provizorie

Prezentul acord se aplică cu titlu provizoriu de la data semnării sale.

Articolul 5

Intrare în vigoare și durată

- (1) Presentul acord este aprobat de către părți în conformitate cu procedurile specifice acestora.
- (2) Presentul acord intră în vigoare la data la care ambele părți și-au notificat reciproc, prin canale diplomatice, îndeplinirea procedurilor menționate la alineatul (1).
- (3) Presentul acord rămâne în vigoare atât timp cât Decizia (UE) 2017/1324 este în vigoare, cu excepția cazului în care este denunțat de una dintre părți, în conformitate cu articolul 6.

Articolul 6

Denunțare

- (1) Oricare dintre părți poate denunța prezentul acord în orice moment printr-o notificare scrisă adresată celeilalte părți cu privire la intenția sa de a denunța prezentul acord.

Denunțarea produce efecte la șase luni de la data la care notificarea scrisă este primită de către destinatar.

- (2) Proiectele și activitățile aflate în curs de desfășurare în momentul denunțării prezentului acord continuă până la finalizare, în condițiile prevăzute în prezentul acord.
- (3) Părțile soluționează de comun acord orice alte consecințe ale denunțării.

Articolul 7

Soluționarea litigiilor

Procedura de soluționare a litigiilor prevăzută la articolul 86 din Acordul euro-mediteranean de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Regatul Maroc, pe de altă parte se aplică în cazul tuturor litigiilor legate de aplicarea sau interpretarea prezentului acord.

Presentul acord este redactat în limbile bulgară, cehă, croată, daneză, engleză, estonă, finlandeză, franceză, germană, greacă, italiană, letonă, lituaniană, maghiară, malteză, neerlandeză, polonă, portugheză, română, slovacă, slovenă, spaniolă, suedeză și arabă, aceste texte fiind deopotrivă autentice.